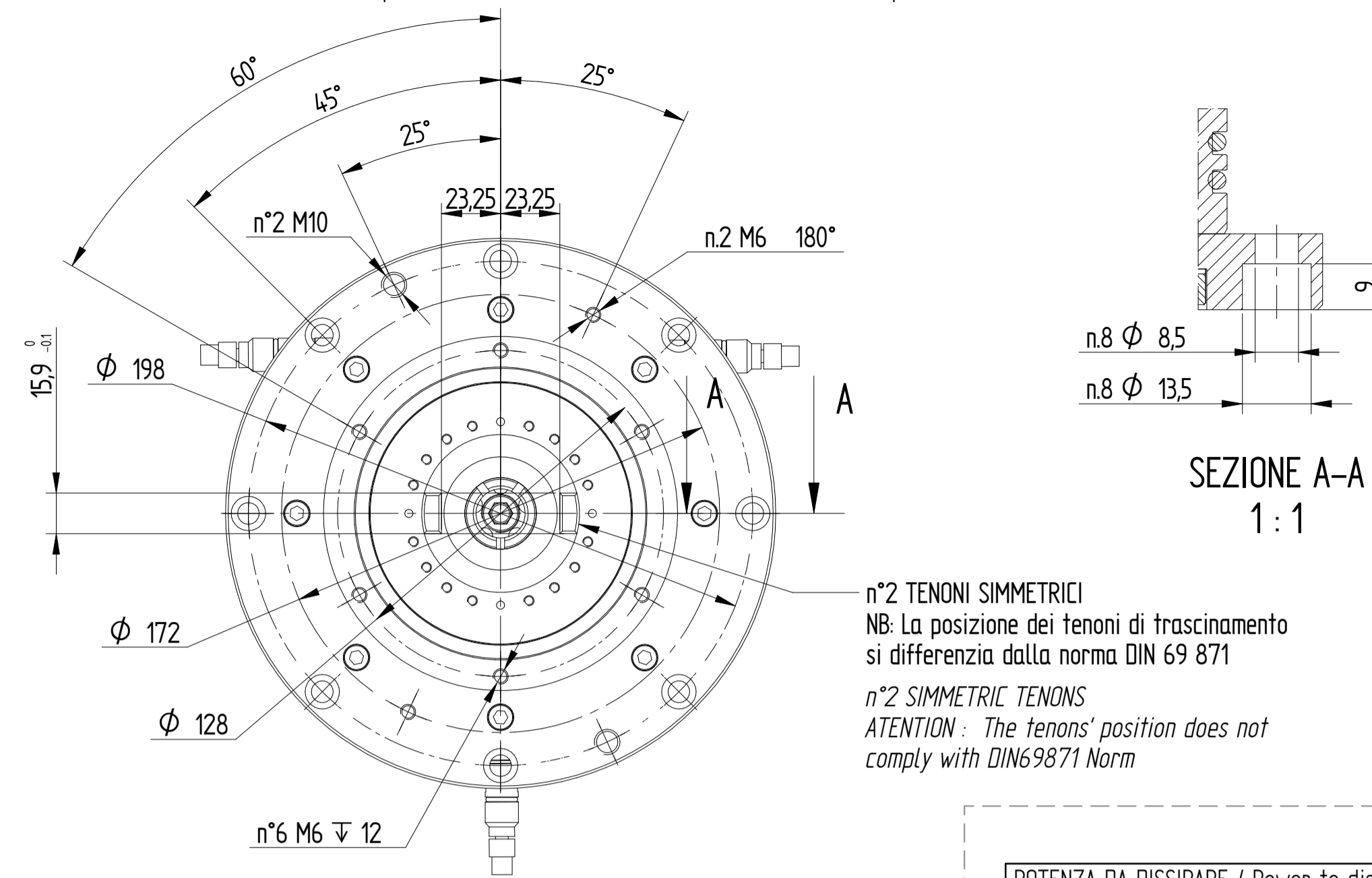
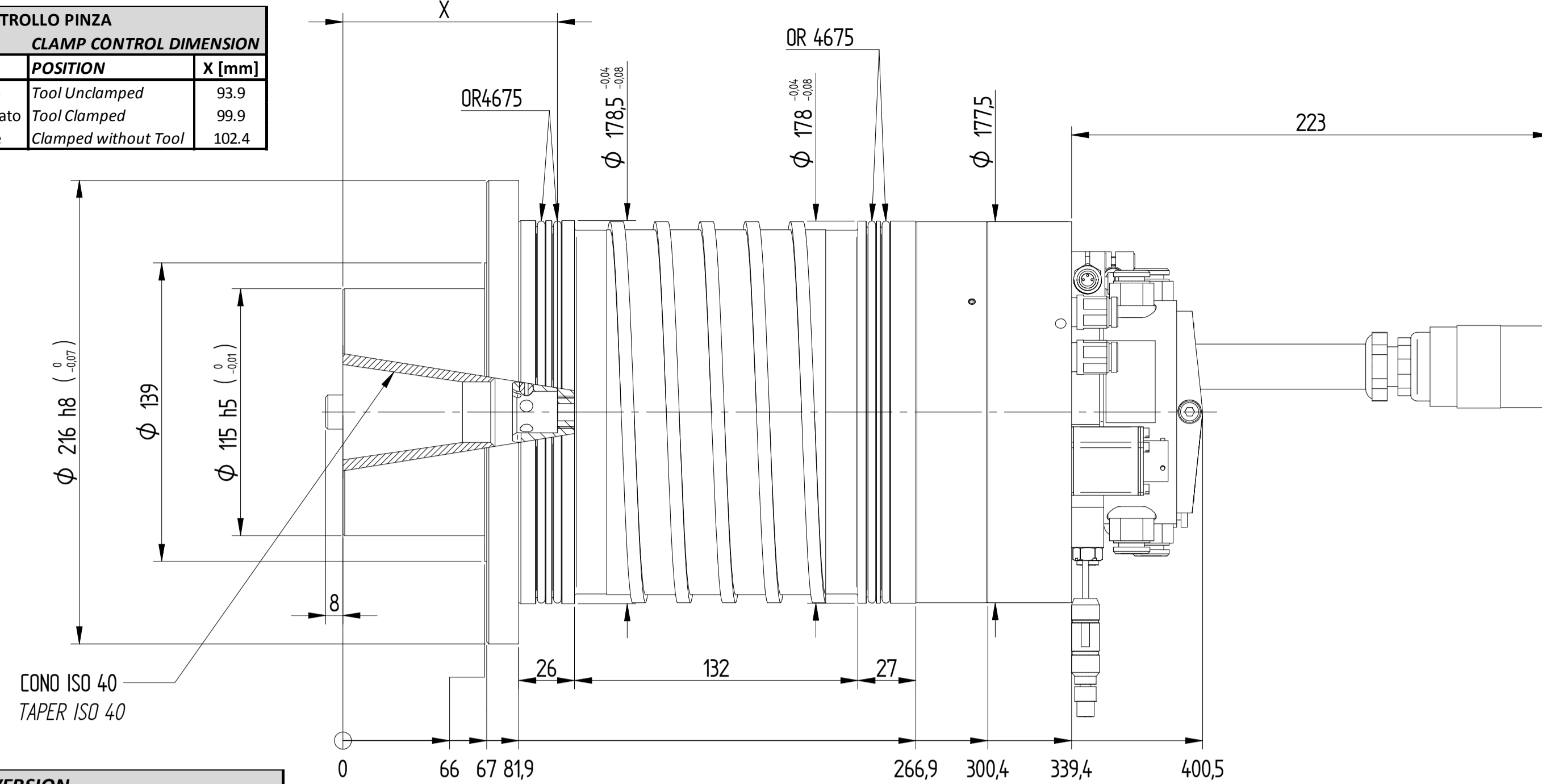


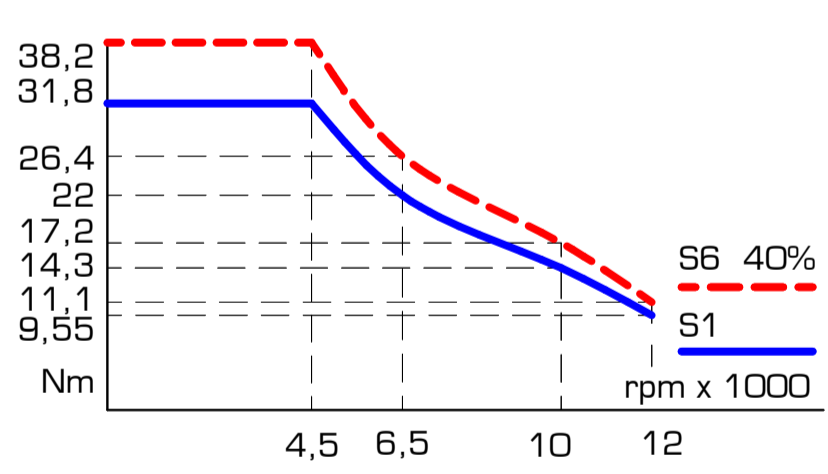
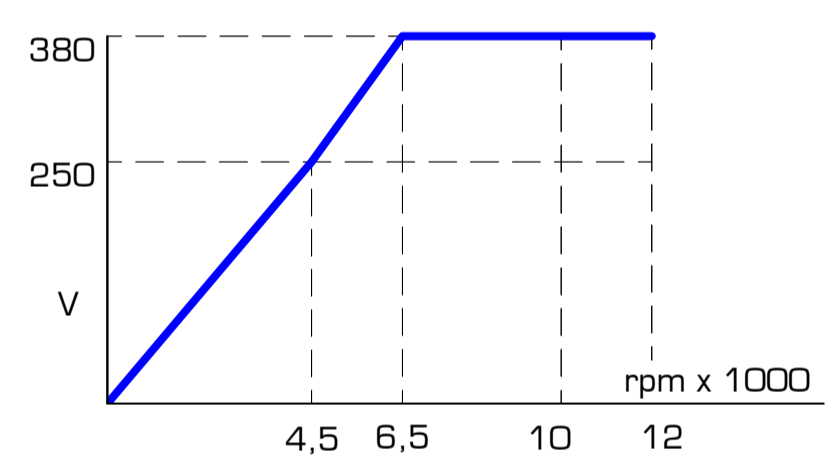
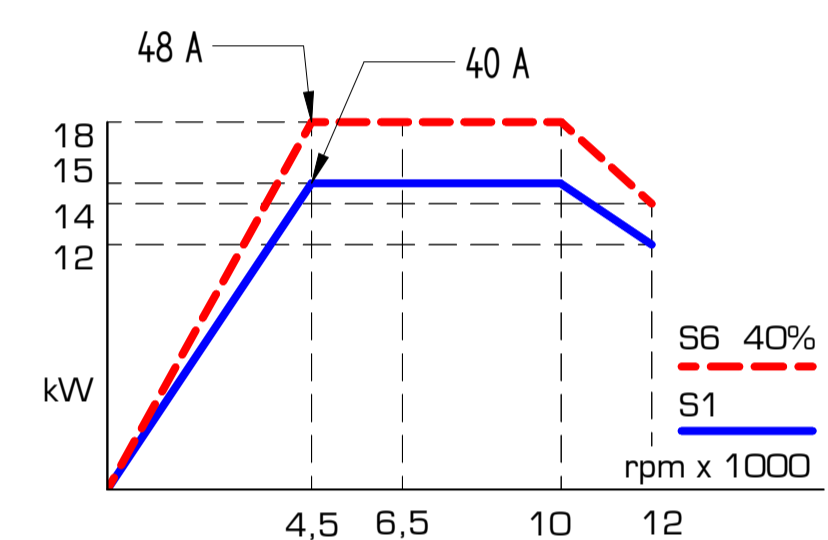
QUOTA DI CONTROLLO PINZA CLAMP CONTROL DIMENSION		
POSIZIONE POSITION	Tool Unclamped Tool Clamped	X [mm]
Utensile espulso Tool Unclamped		93.9
Utensile agganciato Tool Clamped		99.9
Assenza utensile Clamped without Tool		102.4



SEZIONE A-A  
1:1

n°2 TENONI SIMMETRICI  
NB: La posizione dei tenoni di trascinamento si differenzia dalla norma DIN 69 871  
n°2 SYMMETRIC TENONS  
ATTENTION: The tenons' position does not comply with DIN69871 Norm

POTENZA DA DISSIPARE / Power to dissipate = 3000W



Via della Meccanica, 16 61122 PESARO (Italy)			
ASYNCHRONOUS 3-PHASE MOTOR T <sub>a</sub> : 20°C			
V	250	380	380
Hz	225	325	600
rpm	4500	6500	10000 12000
kW (S1)	15	15	15 12
A	40	32	31 26
η = 0,85	Cos φ = 0,85		Poles: 6
Ins. cl. F	IP 54	42 kg	IEC 60034-1

VERSIONI / VERSION		
CODICE / Code	TIPO ENCODER / Encoder Type	CAVO SEGNALI / Signals Cable
H6161H0775	HSD - 654i	NO / No
H6161H0776	HSD - 654i	NO / No
H6161H0811	HSD - 654i	NO / No
H6161H0871	HSD - 654i	NO / No
H6161H0896	HSD - 654i	NO / No
H6161H0914	HSD - 654i	NO / No
H6161H0916	L+B 1Vpp	NO / No
H6161H0934	HSD 654	NO / No
H6161H0935	L+B TTLx4	NO / No
H6161H0971	HSD 1000i	NO / No
H6161H1251	L+B TTLx4	NO / No

S2 SENSORE UTENSILE ESPULSO  
15 cm con connettore  
S2 TOOL OUT SENSOR  
15cm within connector

INGRESSO ARIA RITORNO PISTONE  
Φ8x6 - 10bar  
TOOLHOLDER LOCKING AIR INLET  
(piston up)  
PIPE Φ8 - 10bar

INGRESSO ARIA SBLOCCAGGIO UTENSILE  
TUBO Φ8 - 10bar  
TOOLHOLDER RELEASE AIR INLET  
PIPE Φ8 - 10bar

CONNETTORE USCITA CAVO ENCODER  
ENCODER CONNECTOR

S1 SENSORE UTENSILE AGGANCIATO  
15 cm con connettore  
S1 DRAWBAR SENSOR  
15cm within connector

SCARICHI ACQUA DPC  
TUBO Φ10  
ROTATING DISTRIBUTOR DRAIN  
PIPE Φ10

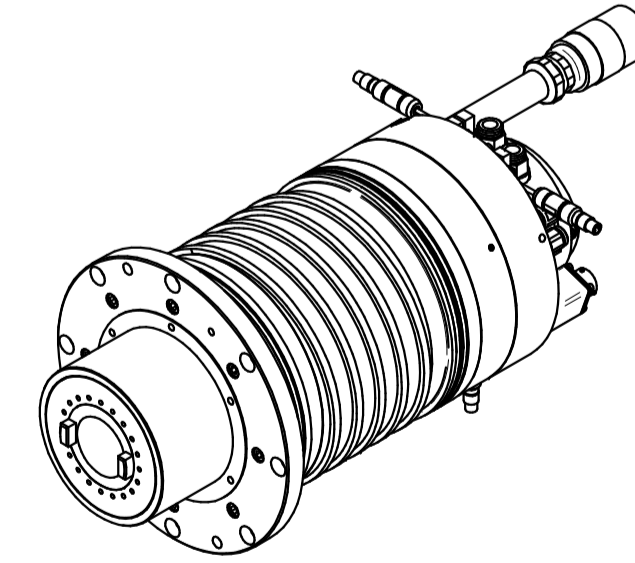
S5 SENSORE PISTONE INDIETRO  
15 cm con connettore  
S5 PISTON BACK SENSOR  
15cm within connector

USCITA CAVO POTENZA E ALLARME TERMICO  
Lunghezza: 20cm con connettore  
POWER AND THERMAL SWITCH CONNECTOR  
35cm within connector

INGRESSO ARIA PRESSURIZZAZIONE NASO E DPC  
TUBO Φ8 - 4 BAR  
AIR INLET FOR PRESSURIZATION  
OF DISTRIBUTOR AND SPINDLE  
PIPE Φ8 - 4 BAR

INGRESSO ACQUA INTERNA  
TUBO Φ10  
INTERNAL WATER INLET  
PIPE Φ10

SCARICHI ACQUA DPC  
TUBO Φ10  
ROTATING DISTRIBUTOR DRAIN  
PIPE Φ10

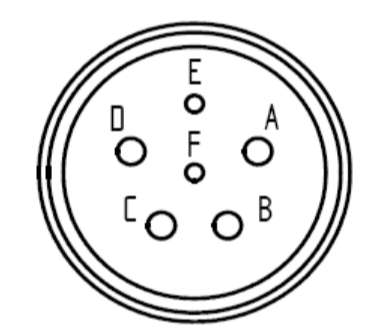


1:5

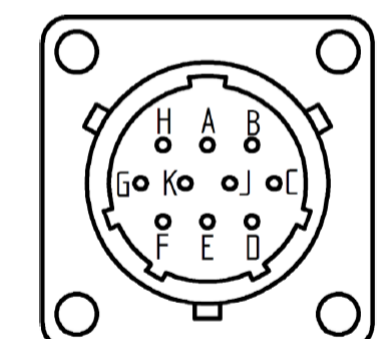
NB: La posizione dei tenoni di trascinamento si differenzia dalla norma DIN 69 871  
ATTENTION: The tenons' position does not comply with DIN69871 Norm

POWER CONNECTION		
PIN	DESCRIZIONE	Description
A	FASE MOTORE U	Motor phase U
B	FASE MOTORE V	Motor phase V
C	FASE MOTORE W	Motor phase W
D	GND	
E	ALLARME TERMICO	Motor thermal alarm
F	ALLARME TERMICO	Motor thermal alarm
ALLARME TERMICO		BIMETALLO N.C. 130°C
Motor thermal alarm		BIMETALIC N.C. 130 °C

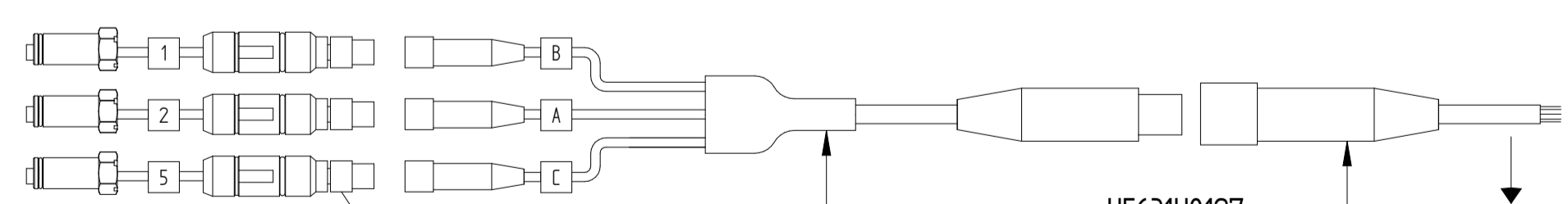
ENCODER CONNECTION			
ENCODER	Encoder	Lenord + Bauer	HSD
TIPO	Type	GEL2444TN4G3K030-E	GEL2443KN1G3K030-E
SEGNALE	Output signal	TTLx4	1Vpp
IMPULSI	Wheel tooth number	1024	256
MODULO	Module	0.3	
PIN		SEGNALE / signal	
A		A+	A+
B		A-	A-
C		B-	B-
D		OV	OV
E		Z+	Z+
F		Vcc (5V DC ±5%)	Vcc (24V DC ±10%)
G		SCHERMO / Shield	SCHERMO / Shield
H		/	/
J		B+	B+
K		Z-	Z-



VISTA LATO UTENTE  
USER SIDE VIEW



VISTA LATO UTENTE  
USER SIDE VIEW

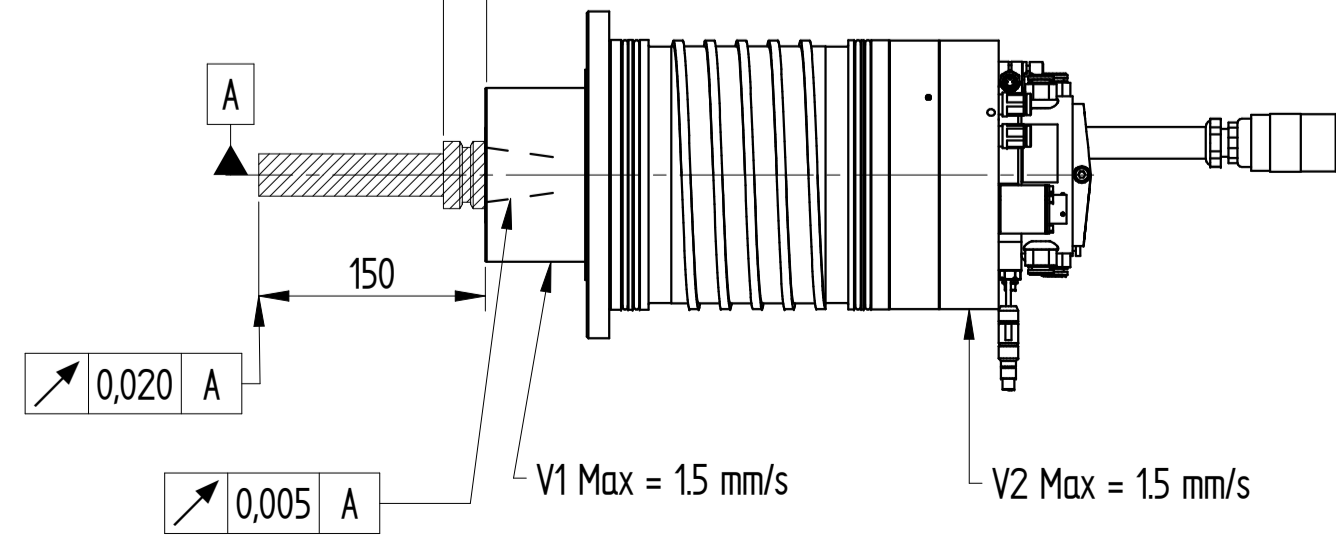


PIN OUT SENSORS PIN OUT SENSORS	
PIN	SEGNALE / SIGNALS
1	VCC
3	GND
4	OUT SENS.

CAVO SEGNALI -OPZIONALE- Signals Cable -optional-	
COLORE Color	DESCRIZIONE Description
MARRONE Brown	+ VCC
GIALLO (o NERO) Yellow (or Black)	OUT S1
BIANCO White	OUT S2
VERDE (o BLU) Green (or Blue)	OUT S5
GRIGIO Grey	GND
LUNGHEZZA/Length 1 mt	

CEIDIMENTO ALBERO (IN FASE DI CAMBIO UTENSILE) = 0,03 - 0,06 mm  
SHAFT DISPLACEMENT  
ITOO EJECTION) = 0,03 - 0,06 mm

ESPULSIONE MIN. UTENSILE = 0,5 mm  
TOOL'S MIN. EJECTION STROKE = 0,5 mm



Fornito a corredo del mandrino  
- Connettore di potenza femmina  
- Connettore encoder femmina con pressacavo con drenaggio DPC (N°4)  
- Cartucce per drenaggi DPC (N°4)

SUPPLIED WITH THE ELECTROSPINDLE  
- Power female connector  
- Encoder femal connector  
- DPC Drainage cartridges (N°4)

SENSORS / SENSORI				
POSITION	POSIZIONE	S1	S2	S5
TOOL UNCLAMPED	UTENSILE ESPULSO	OFF	ON	OFF
CLAMPED WITHOUT TOOL	ASSENZA UTENSILE	OFF	OFF	ON
TOOL CLAMPED	UTENSILE AGGANCIATO	ON	OFF	ON
S2 - S5	Normally Open Normalmente aperto			
S1	Normally Closed Normalmente chiuso			

1	Agg. quote di controllo pinza	1	14/6/2012	S.M.
2	Aggiornamento generale dimensionale	2	3/8/2015	G.M.
REV.	DESCRIZIONE REVISIONE / REVISION DESCRIPTION	N°REV	DATA / DATE	FIRMA / SIGN
	DISIGNATO / DRAWN BY	CONTROLLATO / CHECKED BY	APPROVATO / APPROVED	PIESSE / WEIGHT: 0,0 kg
DATA	15/10/2008	15/10/2008		GREZZO DI / RAW:
FIRMA	Memoli S.	Frati R.		
SIGILLI				
MATERIALE / MATERIAL:				
TREATMENT / TRATTAMENTO:				
REVISIONI / REVISIONI:				
SCALA / SCALE:	1:2	PROBIL / SHEET:	1/1	
QUOTE SENZA INDICAZIONE DI TOLLERANZA POSITIONS WITHOUT TOLERANCE INFORMATION -LAVORAZIONE MECCANICA / MECHANICAL WORKINGS-				
SALDOCARBENTERIE / WELDMENTS:				
GETTI / MELT CASTING:				
CICLO DI VERNICIATURA / PAINTING CYCLE:				
DESCRIZIONE / DESCRIPTION:				

Dimensionale ES 796 ISO 40 15kW- 12000RPM

H5530H0399 2